

Европейская экономическая комиссия

Совещание Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Седьмая сессия

Женева, 18–20 октября 2021 года

Пункт 9 d) предварительной повестки дня

**Программа работы и функционирование Конвенции:
механизмы финансирования**

Проект ~~р~~Решения VII/6 о механизмах финансирования в рамках Конвенции

Подготовлен Президиумом Принято с изменениями на совещании

Резюме

В настоящем документе изложен проект решения о механизмах финансирования в рамках Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), подготовленный Президиумом Сторон Конвенции.

На своей шестой сессии (Будва, Черногория, 11–14 сентября 2017 года) Совещание Сторон Конвенции поручило Президиуму и Рабочей группе Сторон изучить варианты обеспечения более предсказуемого, стабильного и справедливо распределяемого финансирования и просило их внести соответствующие предложения для рассмотрения Совещанием Сторон на его седьмой сессии (ECE/MP.PP/2017/2/Add.1, решение VI/6, п. 14 постановляющей части).

Президиум подготовил настоящий документ в соответствии с решением VI/6. Проект решения содержит три варианта: нынешняя финансовая схема, основанная на добровольных взносах; рекомендательная схема; и обязательная схема взносов, приведенная в соответствие со шкалой начисления взносов Организации Объединенных Наций. Для большей ясности в отношении различных вариантов, рассматриваемых в качестве схем финансирования, в проекте решения жирным шрифтом выделен текст того варианта или тех вариантов, которые применимы к предлагаемому тексту. Вариант А касается схемы финансирования на основе добровольных взносов. Вариант В относится к схеме финансирования на основе рекомендуемых взносов. Вариант С представляет собой схему финансирования на основе обязательных взносов.

На рассмотрение Рабочей группы вынесены следующие главные вопросы: а) должна ли система финансовых механизмов носить обязательный или добровольный характер; и б) должна ли применяться шкала начисления взносов Организации Объединенных Наций при определении размеров взносов.

Рабочая группа рассмотрела этот документ на своем двадцать четвертом совещании (Женева, 1–3 июля и 28 и 29 октября 2020 года) и поручила Президиуму подготовить проект решения о механизмах финансирования с учетом замечаний Рабочей группы с целью представления двадцать пятому совещанию Рабочей группы. После двадцать четвертого совещания Рабочей группы были обеспечены возможности для проведения открытых консультаций по настоящему проекту документа с участием

национальных координационных центров и заинтересованных субъектов. Никаких замечаний по проекту получено не было. Таким образом, данный документ был представлен Рабочей группе для рассмотрения и утверждения на ее двадцать пятом совещании (Женева, 3 мая и 7 и 8 июня 2021 года) с изменениями исключительно редакционного характера. На своем двадцать пятом совещании Рабочая группа не смогла достичь консенсуса по следующим вопросам: схема внесения взносов (например, обязательная, рекомендательная или добровольная); использование шкалы взносов Организации Объединенных Наций; и увеличение минимального уровня взносов с 500 долл. США до 1000 долл. США. Она одобрила проект решения о финансовых механизмах (ECE/MP.PP/WG.1/2021/9) и поручила секретариату представить его Совещанию Сторон для рассмотрения на его седьмой сессии.

Совещание Сторон,

ссылаясь на пункт 3 статьи 10 Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), который гласит, что Совещание Сторон Конвенции может при необходимости рассматривать вопрос о создании на основе консенсуса механизмов финансирования,

ссылаясь также на свои решения I/13¹, II/6², III/7³, IV/7⁴, V/7⁵ и VI/6⁶, в соответствии с которыми была создана и функционирует временная схема добровольных взносов, которая открыта для сбора взносов, вносимых Сторонами, сигнатариями и другими государствами, пожелавшими участвовать в ней,

рассмотрев итоги оценки нынешней временной схемы взносов (ECE/MP.PP/WG.1/2013/9) и напоминая об обсуждениях и решениях, принятых на каждой из предыдущих сессий Совещания Сторон по вопросу о финансовых механизмах в рамках Конвенции, ~~то~~ необходимости создания механизмов финансирования, основанных на целях обеспечения стабильности, предсказуемости и справедливого распределения бремени расходов~~},~~

признавая необходимость:

а) обеспечения наличия достаточных ресурсов для осуществления программы работы по Конвенции на 2022–2025 годы, которая была принята решением VII/5;

б) обеспечения того, чтобы схема финансовых взносов была прозрачной и доступной для всех Сторон, сигнатариев и других государств и организаций, желающих вносить взносы;

в) создания механизмов финансирования в рамках Конвенции, опирающихся на принципы справедливого распределения бремени расходов, стабильности и прогнозируемости источников финансирования, подотчетности и рационального управления финансовой деятельностью,

~~выражая серьезную обеспокоенность~~ в связи с тем, что бремя финансирования в текущий межсессионный период распределяется неравномерно, когда ряд Сторон и сигнатариев вообще не вносят взносы,~~}~~⁷

полагая, что альтернативные варианты механизмов финансирования, действующих в рамках Конвенции, должны быть рассмотрены Совещанием Сторон на его следующей сессии для обеспечения того, чтобы эти механизмы соответствовали целям достижения стабильности, предсказуемости и справедливого распределения бремени расходов,

1. ~~Вариант А для добровольных взносов: [постановляет~~ продолжать использовать существующую временную схему взносов, отраженную в решении VI/6 Совещания Сторон Конвенции (ECE/MP.PP/2017/2/Add.1)]~~—~~ ~~Вариант В для рекомендуемых взносов: [устанавливает рекомендательную схему взносов]~~ ~~Вариант С для обязательных взносов: [устанавливает схему обязательных взносов]~~, направленную на покрытие расходов на те виды деятельности по программе работы, которые не покрываются регулярным бюджетом Организации Объединенных Наций, на основе следующих принципов:

а) Сторонам следует совместно обеспечивать, чтобы расходы на те предусмотренные в программе работы виды деятельности, которые не покрываются

¹ См. ECE/MP.PP/2/Add.14.

² См. ECE/MP.PP/2005/2/Add.10.

³ См. ECE/MP.PP/2008/2/Add.15.

⁴ См. ECE/MP.PP/2011/2/Add.1.

⁵ См. ECE/MP.PP/2014/2/Add.1.

⁶ См. ECE/MP.PP/2017/2/Add.1.

⁷ Этот пункт должен быть проверен незадолго до принятия решения.

из средств регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, покрывались с помощью этой финансовой схемы;

~~Относится только к варианту С: {b} бремя расходов на эти виды деятельности распределяется между Сторонами и сигнатариями Конвенции пропорционально шкале взносов Организации Объединенных Наций⁸, причем ориентировочный размер взноса каждой Стороны на 2021 год указан в приложении к настоящему решению;~~

~~е) шкала взносов должна корректироваться таким образом, чтобы размеры взносов ни одной из Сторон или сигнатариев не превышали 22 %⁹ сметных расходов, покрываемых с помощью этой схемы взносов;~~

~~д) каждая Сторона или сигнатарий ежегодно вносит как минимум сумму, рассчитанную на основе применения скорректированной шкалы взносов, указываемой в подпункте ... [приводимом выше/ниже] для покрытия всех сметных расходов на осуществление деятельности, однако размер каждого взноса не должен быть меньше того, который указывается в подпункте ... [приводимом выше/ниже];]~~

Относится к вариантам А, В и С:

{b)} ожидается, что ни у одной из Сторон либо сигнатариев размер взноса на программу работы по Конвенции за конкретный календарный год не будет составлять менее {500}[1000] долл. США;

{c)} взносы вносятся наличными и не резервируются для какого-то конкретного вида деятельности;

{d)} дополнительные взносы могут вноситься наличными либо натурой и могут резервироваться для того или иного конкретного вида деятельности;

{e)} взносы наличными вносятся через Целевой фонд Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций для технического сотрудничества на местном уровне (проект Орхусской конвенции);

{f)} если это допускается внутренними бюджетными процедурами Сторон, взносы за конкретный календарный год должны вноситься до 1 октября предшествующего ему года либо, когда это невозможно, рекомендуется вносить взносы в течение первых шести месяцев календарного года, с тем чтобы обеспечить оплату расходов по персоналу в целях бесперебойного функционирования секретариата в качестве одной из приоритетных задач, а также своевременное и эффективное осуществление приоритетных видов деятельности соответствующей программы работы;

{g)} **добавлен новый пункт:** в целях сведения к минимуму административных расходов, связанных с управлением средствами, взносы, насколько это позволяют возможности и внутренние бюджетные процедуры Сторон, следует вносить предпочтительно в виде чистых платежей, с оплатой возможных расходов донорами, и перечисляться по возможности в межсессионный период, например путем бесперебойного внесения многолетних или ежегодных взносов (за каждый календарный год) и в соответствующих случаях путем объединения взносов для Орхусской конвенции и Протокола в один банковский перевод;

⁸ Шкала взносов Организации Объединенных Наций принимается Генеральной Ассамблеей на трехлетний период. Она служит основой для расчета взносов государств-членов в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций. В декабре 2018 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 73/271 о шкале взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций на период 2019–2021 годов. Как подтверждается в указанной резолюции, основополагающим для расчета взносов государств-членов является принцип, согласно которому «расходы Организации пропорционально распределяются между государствами-членами в примерном соответствии с их платежеспособностью».

⁹ Согласно резолюции 73/271, в которой максимальная ставка взноса на период 2019–2021 годов установлена в размере 22 %.

{h} Стороны объявляют по возможности до принятия программы работы Советом Сторон размеры своих предполагаемых взносов в денежном и натуральном выражении, исчисленных на ежегодной или многолетней основе. Сигнатарии, другие заинтересованные государства и организации также, возможно, пожелают указать размеры своих предполагаемых взносов;

2. *просит* Стороны вносить взносы на ежегодной либо многолетней основе для покрытия расходов на осуществление видов деятельности по программе работы в соответствии со схемой, упомянутой в пункте 1 выше;

3. *предлагает* сигнатариям, другим заинтересованным государствам и государственным структурам, а также частному сектору в соответствии с Руководящими принципами в отношении принципиального подхода к сотрудничеству Организации Объединенных Наций с деловыми кругами¹⁰ вносить взносы наличными или натурой для покрытия расходов на программу работы;

4. *призывает* страны с переходной экономикой по возможности финансировать свое собственное участие в проводимой деятельности;

5. *призывает* международные организации, действующие в странах с переходной экономикой, поддерживать участие представителей этих стран и неправительственных организаций в совещаниях и других мероприятиях;

6. *призывает* Стороны, которые в соответствии с исторически сложившейся практикой вносили щедрые взносы, сохранять свои прежние уровни взносов или вернуться к ним;

7. *просит* все Стороны обеспечить справедливое распределение финансовой ответственности за осуществление программы работы и просит Президиум связываться со Сторонами в соответствующих случаях на предмет достижения этой цели;

8. *просит* секретариат в соответствии с финансовыми правилами Организации Объединенных Наций выделять в целевой фонд Конвенции к 1 октября каждого года на приоритетной основе средства, требующиеся для продления действия на предстоящий год контрактов сотрудников секретариата, услуги которых оплачиваются из внебюджетных источников, а также для покрытия расходов, необходимых для осуществления деятельности в первом квартале предстоящего года;

9. *просит также* секретариат в соответствии с финансовыми правилами Организации Объединенных Наций контролировать расходование финансовых средств и подготавливать ежегодные доклады с указанием конкретных размеров взносов и любых изменений, касающихся:

a) сметных расходов на осуществление деятельности в следующем календарном году;

b) состава Сторон для учета Рабочей группой Сторон с целью обеспечить, чтобы уровень взносов соответствовал уровню финансирования, необходимому для осуществления программы работы;

10. *просит* Президиум при содействии секретариата подготовить оценку оперативных расходов, необходимых для эффективного функционирования Конвенции, которые должны быть четко отделены от расходов на другие виды деятельности, подлежащие осуществлению при условии наличия ресурсов;

11. *просит* Рабочую группу Сторон изучить с учетом этих ежегодных докладов вопрос о целесообразности изменения содержания или сроков осуществления программы работы в том случае, если уровень фактических и/или объявленных взносов не будет соответствовать требуемому уровню финансирования;

¹⁰ Организация Объединенных Наций, Глобальный договор, доклад, 2015 год (пересмотренный). URL: <https://www.unglobalcompact.org/library/3431>.

12. *просит* секретариат подготавливать для каждой сессии Совещания Сторон всеобъемлющий доклад по финансовым вопросам, включая в него информацию о размерах взносов, которые Стороны и другие участвующие государства и организации внесли в бюджет Конвенции наличными и натурой, а также о том, каким образом эти взносы были израсходованы;

13. *постановляет* рассмотреть вопрос о функционировании схемы механизмов финансирования на своей восьмой сессии;

14. *порукает* Президиуму и Рабочей группе Сторон изучить в течение следующего межсессионного периода варианты обеспечения более предсказуемого, стабильного и справедливого распределения бремени финансирования и просит их внести соответствующие предложения для рассмотрения Совещанием Сторон на его восьмой сессии;

15. *просит* Европейскую экономическую комиссию Организации Объединенных Наций выделять больше ресурсов на поддержку работы по Конвенции, отмечая в связи с этим положительную оценку подпрограммы по окружающей среде во время проведенного в 2013 году обзора реформы Комиссии 2005 года¹¹ и учитывая, среди прочего, вопрос сбалансированности использования ресурсов регулярного бюджета на цели различных подпрограмм.

¹¹ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2013 год, Дополнение № 17 (E/2013/37-E/СЕ/1464, приложение III, пп. 7 и 8).*

Приложение

Ориентировочные взносы на 2021 год

<i>Колонка А: Страны (Стороны и сигнатарии)</i>	<i>Колонка В: Шкала взносов Организации Объединенных Наций (в процентах)^а</i>	<i>Колонка С: Скорректированная шкала взносов Организации Объединенных Наций (в процентах)^б</i>	<i>Колонка D: Размер взносов на 2021 год (долл. США)</i>
Албания	0,008	0,026	
Армения	0,007	0,023	
Австрия	0,677	2,190	
Азербайджан	0,049	0,159	
Беларусь	0,049	0,159	
Бельгия	0,821	2,657	
Босния и Герцеговина	0,012	0,039	
Болгария	0,046	0,149	
Хорватия	0,077	0,249	
Кипр	0,036	0,116	
Чехия	0,311	1,006	
Дания	0,554	1,793	
Эстония	0,039	0,126	
Европейский союз ^{с, д}	—	—	
Финляндия	0,421	1,362	
Франция	4,427	14,326	
Грузия	0,008	0,026	
Германия	6,090	19,707	
Греция	0,366	1,184	
Венгрия	0,206	0,667	
Исландия	0,028	0,091	
Ирландия	0,371	1,201	
Италия	3,307	10,701	
Казахстан	0,178	0,576	
Кыргызстан	0,002	0,006	
Латвия	0,047	0,152	
Лихтенштейн	0,009	0,029	
Литва	0,071	0,230	
Люксембург	0,067	0,217	
Мальта	0,017	0,055	
Монако	0,011	0,036	
Черногория	0,004	0,013	
Нидерланды	1,356	4,388	
Северная Македония	0,007	0,023	
Норвегия	0,754	2,440	
Польша	0,802	2,595	
Португалия	0,350	1,133	
Республика Молдова	0,003	0,010	
Румыния	0,198	0,641	

<i>Колонка А: Страны (Стороны и сигнатарии)</i>	<i>Колонка В: Шкала взносов Организации Объединенных Наций (в процентах)^а</i>	<i>Колонка С: Скорректированная шкала взносов Организации Объединенных Наций (в процентах)^б</i>	<i>Колонка D: Размер взносов на 2021 год (долл. США)</i>
Сербия	0,028	0,091	
Словакия	0,153	0,495	
Словения	0,076	0,246	
Испания	2,146	6,944	
Швеция	0,906	2,932	
Швейцария	1,151	3,725	
Таджикистан	0,004	0,013	
Туркменистан	0,033	0,107	
Украина	0,057	0,184	
Соединенное Королевство	4,567	14,779	
Всего	30,907	100,0	

^а Цифры в колонке В основаны на шкале взносов, содержащейся в резолюции 73/271 Генеральной Ассамблеи, принятой 22 декабря 2018 года.

^б Проценты, указанные в шкале взносов Организации Объединенных Наций, были скорректированы для Конвенции с использованием множительного коэффициента 3,236, с тем чтобы в итоге получилось 100 %.

^в С учетом сноски d ниже, касающейся взноса Европейского союза, показатели в колонке D будут рассчитываться путем умножения процентной величины в колонке С на ежегодные сметные потребности в расходах на программу работы, конкретно определенные в проекте решения по программе работы на 2022–2025 годы (ECE/MP.PP/...). Фактические суммы взноса каждой Стороны и сигнатария в период 2022–2025 годов будут рассчитаны в должном порядке при том условии, что проект решения по программе работы на 2022–2025 годы будет рассмотрен и утвержден.

^д Европейскому союзу не был присвоен процентный показатель, поскольку Европейский союз не включен в шкалу взносов Организации Объединенных Наций, и поэтому рассчитать уровень его взноса на той же основе, что и для других Сторон и сигнатариев (т. е. на основе адаптированной шкалы взносов Организации Объединенных Наций), не представляется возможным. В соответствии с пунктом 2 решения 1/3 Совещания Сторон размер взноса Европейского союза на те виды деятельности по программе работы, расходы на которые не покрываются из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, будет составлять 2,5 % от общей суммы расходов, необходимых на мероприятия в рамках основной деятельности. Это обязательство подлежит ежегодному утверждению бюджетными органами Европейского союза.]